ora acciaio

office
design
& contract
Italy

DHOW

DHOW

Lucci / Orlandini design

Il Dhow è una imbarcazione con vele triangolari che nell'antichità permetteva il commercio fra oriente ed occidente.
Un nome, quindi, che ci riporta alla mente immagini classiche, le stesse immagini che hanno ispirato il concept del sistema.
Il punto focale del progetto sta infatti nel capitello di unione fra gamba e piano, un elemento in fusione di alluminio con funzione di giunto strutturale e di arricchimento estetico, perfetta sintesi di plasticità materica e leggerezza formale.
Il design arcuato del capitello è studiato in modo tale da non creare interruzioni fra le linee verticali della gamba e quelle orizzontali del sottopiano, la risultante è una silhouette pura e cristallina, sinuosa nelle curve e quasi tagliente negli spigoli, aggraziata nelle proporzioni e monolitica nella sua continuità. Le finiture disponibili, noce ed ebano, ben riflettono il prestigio di questa serie.

In ancient times, the word Dhow indicated a vessel with triangular sails used for trading between East and West. The word therefore recalls classical images, the same images that have inspired the concept for this system.
The focal point of this project is in the capital which joins the leg to the surface, a cast aluminium element whose function is both structural and aesthetic, a perfect synthesis of material plasticity and formal levity.
The arched capital is designed so as not to create interruption between the vertical line of the leg and the horizontal line of the lower plane. The result is a pure and clean silhouette, sinuous in its curves and almost cutting in its corners, graceful in proportions and at the same time monolithic in its continuity. The available wood finishings, Walnut and Ebony, well reflect the prestige of this series.

Dans le passé le mot Dhow indiquait un vaisseau avec des voiles triangulaires employé pour le commerce entre l'Orient et l'Occident.
Le mot donc rappelle images classiques, les mêmes images qui ont suggérées le concept du système.
Le point central de ce projet est dans le chapiteau qui relie le pied et le plateau, un élément de fusion en aluminium dont fonction est soit structurelle soit esthétique, une parfaite synthèse de plasticité matérielle et légèreté formelle.
Le chapiteau arqué est projeté afin de ne pas créer des interruptions entre les lignes verticales du pied et les lignes horizontales du sous-plan.
Le résultat est une silhouette pure et cristalline, sinueuse dans les courbes et presque tranchante dans les angles, élégante dans les proportions et monolithique dans sa continuité.
Les finitions disponibles, Noyer et Ebène, bien reflètent le prestige de cette gamme.

Il concetto di matrice classica del capitello trova la sua controparte nei piani in noce o ebano dal disegno asimmetrico e più libero. In essi si alternano linee curve e tagli secchi che conferiscono alla scrivania una caratteristica forma a "sciabola". L'allungo a goccia è un cerchio perfetto di cristallo che va ad incastrarsi in aggetto sotto al piano principale con il solo sostegno di una saetta in alluminio lucido, creando un'architettura moderna e quasi decostruita. Questo particolare utilizzo dei diversi elementi e dei materiali contribuisce ad accentuare la dinamicità delle composizioni possibili e a rendere ottimale lo sfruttamento degli spazi da parte dell'utilizzatore e dei visitatori.

The counterpart to the classical concept inspiring the capital, is found in the asymmetric design of the walnut and ebony surfaces.
The design alternates curved lines and drastic cuts, resulting in its characteristic "sabre" shaped desk. The tear shaped extension is a perfectly round crystal surface which is fixed under the main plane and supported by an arch in polished aluminium, creating a modern and almost deconstructed architecture. This particular combination of the various elements and materials contributes to emphasize the dynamics of the possible compositions, allowing best use of available space both for hosts and guests

L'idée d'origine classique du chapiteau se révèle dans le design asymétrique des plateaux noyeret ébène. Le design alterne lignes courbées et coupes secs qui donnent au bureau une forme de "sabre". Le retour à goutte est un cercle parfait en verre qui est fixé sous le plateau principal et supporté par un arc en aluminium poli, en créant une architecture moderne et presque déstructurée.
Cette particulière combinaison de différents éléments et matériels contribue à accentuer le dynamisme des compositions possibles et à rendre optimale l'utilisation des espaces soit pour l'utilisateur soit pour les visiteurs.

Dhow è un sistema che esprime al meglio il pregio classico delle forme e dei materiali impiegati (alluminio lucidato o spazzolato, essenze nobili di ebano e noce, cristallo temperato, cuoio naturale negli accessori) attualizzandolo con accessori e soluzioni compositive di stampo moderno

Dhow is a system which combines in an admirable way the classical quality of shapes and materials used (polished aluminium, precious woods such as ebony and walnut, tempered glass, natural leather for accessories), with a modern conception in the design of accessories and compositions.

Dhow est un système qui combine au meilleur la qualité classique des formes et des matériels utilisés (aluminium poli, bois précieux comme ébène et noyer, verre trempé, cuir naturel pour accessoires) avec une nouvelle conception dans le design des accessoires et compositions.

Dhow, una serie raffinata che si rispecchia anche nei contenitori dedicati:
le consolles-etageres e gli armadi a colonna poggiano sulla caratteristica pedana in alluminio e sono rifiniti con top in cuoio o in legno, completati da un sistema di illuminazione che ne esalta le caratteristiche.
Completano la varietà di contenitori le infinite soluzioni di armadi, disponibili nella gamma "Librerie Universali".

Dhow is an extremely elegant series, including its storage units: the consoles-etageres and the column cabinets stand on the characteristic aluminium base, their surfaces are finished in leather or wood, and include a lighting system which exalts their beauty.
The series may be completed by the infinite solutions possible with the cabinets available in the series "Librerie Universali".

Dhow est une gamme raffinée qui se reflète aussi dans les meubles de rangement: les console-étagères et les armoires colonne reposent sur la caractéristique base en aluminium parfaits avec top en cuir ou en bois, et complétés par un système d'éclairage qui exalte leur beauté.
La gamme peut être complétée par les nombreuses solutions d'armoires disponibles dans la gamme "Librerie Universali".

Nonostante la leggerezza della sua linea, Dhow riesce ad offrire un'ottima privacy. Le ampie paratie, disponibili sia in essenza che in cuoio, ed i fianchi pannellati laterali, si abbinano perfettamente creando un piacevole contrasto con la struttura in alluminio spazzolato.

Notwithstanding the lightness of its design, Dhow provides very good privacy. The ample modesty panels, available either in wood or leather, and the side panels, create a pleasant contrast with the aluminium structure.

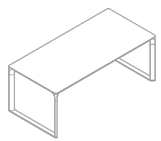
Malgré la légèreté de sa gamme, Dhow offre la meilleure intimité possible. Les amples voiles de fond, disponibles soit en bois soit en cuir, et les pieds panneaux, créent un plaisant contraste avec la structure en aluminium.

Le ampie superfici dei tavoli riunione creano ambienti dinamici e moderni permettendo lo svolgimento di un lavoro sia individuale che di equipe. La geometria della struttura, dall'originale ed ergonomico disegno, consente un utilizzo ottimale senza negare la purezza ed il rigore delle sue linee e forme.

The large surfaces of meeting tables create a dynamic and modern habitat which allows both individual or team work.
Their geometric structure, is ergonomically designed to provide optimum use, maintaining the purity and rigor of the design.

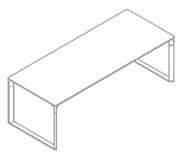
Les amples surfaces des tables réunion créent des milieux dynamiques et modernes en permettant le déroulement d'un travail soit individuel soit d'équipe.
La géométrie de la structure est ergonomiquement projetée pour fournir une utilisation optimale en préservant la pureté et rigueur du design.

Scrivanie
Desks
Bureaux



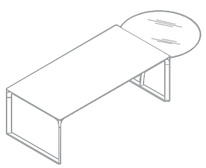
DW190
L 190 I P 90 I H 73

Scrivania
Desk
Bureau



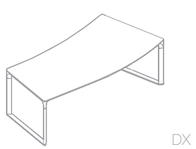
DW210
L 210 I P 102 I H 73

Scrivania
Desk
Bureau



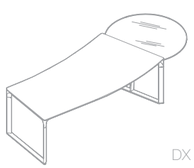
DW290T
L 290 I P 110 I H 73

Scrivania con allungo a goccia
Desk with drop-shaped extension
Bureau avec retour convivialité



DW215A
L 215 I P 108 I H 73

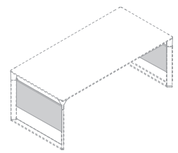
Scrivania arcuata
Arch-shaped desk
Bureau arqué



DW290AT
L 290 I P 118 I H 73

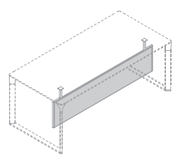
Scrivania arcuata con allungo a goccia
Arch-shaped desk with drop shaped extension
Bureau arqué avec retour convivialité

Accessori per scrivanie
Desks accessories
Accessoires pour bureaux



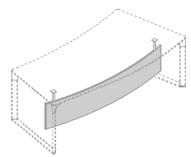
DWF
P 90
P 102
P 90/102

Coppia fianchi pannellati in legno
Wooden full side panels
Pieds panneaux en bois



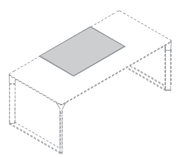
DWPL / DWPC
L 190
L 210

Paratie in legno o cuoio
Modesty panels wood or leather
Voiles de fond bois or cuir



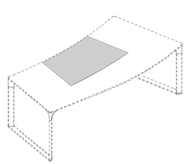
DWPAC
L 215

Paratia arcuata in cuoio
Arch-shaped modesty panel covered in leather
Voile de fond arquée en cuir



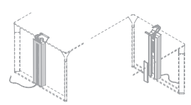
DWSMC
L 90 I P 60

Sottomano in cuoio
Leather inlay
Sous-main en cuir



DWSMAC
L 100 I P 62

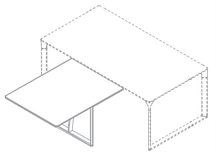
Sottomano arcuato in cuoio
Arch-shaped leather inlay
Sous-main arqué en cuir



DWEL

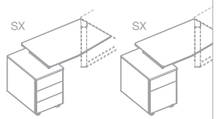
Elettrificazione scrivania
Desk wire management
Passage cable pour bureau

Elementi di complemento
Complementary elements
Eléments complémentaires



DWTA
L 100 (120) I P 80 I H 68

Tavolo appoggio per scrivania
Briefing table for desk
Table convivialité pour bureau



DWAL3 / DWAL2
L 115 I P 65 I H 68

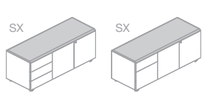
Allungo con cassettiera portante
Return with load bearing pedestal
Retour avec caisson porteur

DWCR3C / DWCR2C
L 42,5 I P 60 I H 58

Cassettiera su ruote in legno top cuoio
Wooden pedestal on castors leather top
Caisson en bois à patins top en cuir

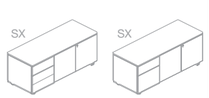
DWCR3 / DWCR2
L 42,5 I P 60 I H 58

Cassettiera su ruote in legno
Wooden pedestal on castors
Caisson en bois à patins



DWCS3C / DWCS2C
L 120 I P 45 I H 58

Mobile di servizio su ruote in legno 2-3 cassetti top cuoio
Wooden storage unit 2-3 drawers 2 doors leather top
Meuble de service en bois à patins 2-3 tiroirs 2 portes battantes, top en cuir



DWCS3 / DWCS2
L 120 I P 45 I H 58

Mobile di servizio su ruote in legno 2-3 cassetti
Wooden storage unit 2-3 drawers 2 doors
Meuble de service en bois à patins 2-3 tiroirs 2 portes battantes

Tavoli riunione
Meeting tables
Tables réunion

DWTQ12
L 120 I P 120 I H 73

Tavolo riunione quadrato
Square meeting table
Table réunion carrée

DWTQ12/V
Glass top optional

DWTC24
L 240 I P 125 I H 73

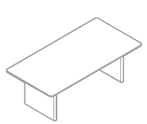
Tavolo riunione
Meeting table
Table réunion

DWTC24/V
Glass top optional

Tavoli bassi
Low tables
Tables basses

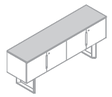
DWTB60
L 60 I P 60 I H 40

Tavolo basso
Low table
Table bas



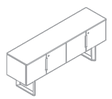
DWTB120
L 120 I P 60 I H 40

Tavolo basso
Low table
Table bas



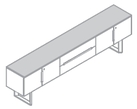
DWEC180C
L 180 I P 45 I H 73

Etagere consolle 4 ante top cuoio
Etagere console 4 doors leather top
Etagère console 4 portes battantes, top en cuir



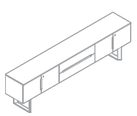
DWEC180
L 180 I P 45 I H 73

Etagere consolle 4 ante
Etagere console 4 doors
Etagère console 4 portes battantes



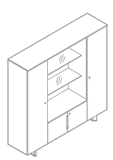
DWEC270C
L 270 I P 45 I H 73

Etagere consolle 4 ante 2 cassetti top cuoio
Etagere console 4 doors 2 drawers leather top
Etagère console 4 portes battantes 2 tiroirs top en cuir



DWEC270
L 270 I P 45 I H 73

Etagere consolle 4 ante 2 cassetti
Etagere console 4 doors 2 drawers
Etagère console 4 portes battantes 2 tiroirs



DWAR18 / DWAR18I
L 180 I P 45 I H 180

Libreria con vano a giorno con o senza illuminazione
Bookcase with open compartment with or without lighting system
Bibliothèque à élément ouvert avec ou sans système d'éclairage

DWAR22 / DWAR22I
L 225 I P 45 I H 180

Libreria con vano a giorno con o senza illuminazione
Bookcase with open compartment with or without lighting system
Bibliothèque à élément ouvert avec ou sans système d'éclairage

Librerie universali

Per le « Librerie universali »
consultare il listino specifico
For the « Librerie universali »
please consult the specific price list
Pour les « Librerie universali »
merci de consulter le tarif spécifique

Finitura noce **NR**

Finitura ebano **ER**

Optional glass top for meeting tables/v. On request

Finiture
Finishings
Finitures

Le pregiate essenze di ebano e noce, verniciate ad acqua con finitura a poro aperto ed opacità accentuata, conferiscono naturalezza ed eleganza.
I materiali della struttura e degli accessori si legano con i legni in modo equilibrato ed armonico: il cuoio impunturato, gli elementi in pressofusione spazzolato lucido ed il cristallo trasparente esaltano ed enfatizzano la ricchezza delle essenze lignee.

The use of precious woods such as ebony and walnut, water veneered to an opaque finish, result in natural elegance. The materials used for the structure and accessories mix with the woods in a balanced and harmonious way: the stitched leather, the brush polished die cast elements and the transparent tempered glass, enhance the beauty and elegance of the wood elements.

Les précieux bois d'ébène et noyer, laqués à l'eau avec finition à pore ouvert et opacité prononcée, donnent naturel et élégance. Les matériels de la structure et des accessoires se mélangent avec les bois de façon équilibré et harmonique: le cuir maillé, les éléments en sous pression de l'aluminium poli, et le verre transparent vantent la richesse des éléments en bois.

ora acciaio

AD
Alberto Sala

Photo
Roberto Lughi, Fotogramma

Digital Color Management
Fotogramma

Impaginazione
Valentina Nicolosi
Katia Tartaglia

Stampa
Se.Graf.

office
design
& contract
Italy

www.oraacciaio.com

Uffici e showroom
Via XX Settembre, 122/b
00187 Roma
Tel. +39 06 487561 r.a.
Fax +39 06 48756201
commercialeit@oraacciaio.com

Stabilimento e showroom
Via Pontina km. 27,500
00040 Pomezia
Tel. +39 06 918431 r.a.
Fax +39 06 91843301
export@oraacciaio.com